行政院新聞局出版事業登記局版臺字第零零貳玖號
聯合報
UNITED DAILY NEWS
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十一大張　每份訂價拾元
第壹伍壹零肆號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

十二年第一次
去年我國際收支出現逆差
第四季給付購機款 創單季最高逆差紀錄
顯示游資氾濫時代結束

記者徐碧華／台北報導

去年全年國際收支逆差六億三千九百萬美元，這是我國自民國七十年來首次出現逆差。同時，去年第四季主因付出購買F十六等戰機的預付款，逆差金額達三十一億五千三百萬美元，創國際收支單季最高逆差紀錄。

國際收支出現逆差，代表民國七十年代中期以來的游資氾濫時代已告結束。隨著國際收支由藍字變赤字的大逆轉，未來國內將步入資金較不寬裕的時代。

從金融面來看，國際收支順差代表錢從國外流進國內的較多，逆差則是錢跑到國外的較多。

我國國際收支在民國六十年以前，順差、逆差互見，不過每年的順差、逆差金額幾乎都在一億美元以內，可謂是「打平」的日子。六十年代開始出現稍大的順差，不過真正出現大順差的時間是七十年代中期。

由於七十年代中期貿易出超多，加上新台幣緩慢升值的策略，吸引大批熱錢流入，累積的順差太快又太多，被外界形容為「台灣錢、淹腳目」，結果造成游資亂竄，股市、房市狂飆，金錢遊戲盛行。

七十年代累積下來的順差，近兩年透過對外投資、資金外流、民間消費增加、六年國建消耗等等，開始往外流。而且這種現象預計還會持續。

最近雖然股市大幅翻升，但是資金面的情況恰好與七十三到七十六年相反，當時錢是往國內跑，現在則是反向而行。這也是部分人不看好這波股市行情的主要原因。

中央銀行分析去年國際收支會呈現逆差的變化主因是：在經常帳方面，（一）商品貿易順差縮減，去年只有一百二十七億美元，比前年的一百五十八億美元少得多。（二）旅行支出大幅增加，前年為五十六億美元，去年增加到七十二億美元。（三）勞務支出成長快速，因為機票錢花得多，再加上外籍勞工增加，該項支出比前年增加十二億美元。

在資本帳方面：資金持續外流，去年的民間資本淨流出為八十五億四千六百萬美元，比前年的四十七億三千一百萬美元大幅增加。不過，央行解釋，去年購買戰機的預付款全部算在短期資本流出的帳上。如果把上述購機款項扣掉，資金外流雖有增加，但增加金額很小。資金外流的速度已經穩定下來，沒有繼續大幅成長。換個角度說，去年的資本帳變化，可以說主要在於新增了購機款。

央行表示，由於購機預付款集中在去年第四季給付，才使得去年第四季的逆差數字暴增。

相關新聞刊三版

與美諮商智財權 我將靈活因應
籌碼大致掌握齊全 業界代表及立委助理隨行
最後底線是限制真品平行輸入

記者周德惠／台北報導

中美智慧財產權諮商在即，面對美方強硬作風，我國將以完整數據資料，說明我國保護智慧財產權成績，並證明美方業者控訴我國保護智慧財產權不周造成美國產業損失是過於「誇大」的；真品平行輸入及中美保護著作權協定涉及立法問題，行政院與立法院達成共識，如中美雙方諮商情勢對我不利，透過兩黨協商採取必要措施，我國最後的底線是「限制真品平行輸入」。

據了解，全國工業總會代表及立法委員助理也將隨談判代表團赴美，在諮商場外呼應，靈活應對諮商情勢；這將建立中美智慧財產權諮商另一模式。

我國掌握的諮商籌碼已大致齊全，參與諮商的多位官員昨天下午表示，「這對於化解美國貿易報復壓力，大有助益」。

中美智慧財產權諮商將於下週一在華府召開，雙方將針對著作權平行輸入、有關智慧財產權立法或修法、我方執行保護智慧財產權成績，及醫藥與農業化學品回溯專利保護等問題進行諮商，部分諮商官員今天將搭機赴美。

美國貿易代表署代表肯特則在諮商前再度強調，美國方面希望中華民國遵守中美保護著作權協定，採取智慧財產權保護措施。

經濟部長江丙坤昨天傍晚說，過去十年來，我國一直致力於保護智慧財產權工作，改善商標、專利及著作權方面的成績，是我國必須向美方好好說明的地方。

至於涉及立法問題，江丙坤指出，中美保護著作權協定八項條款遭保留，立法院有其考量，我國一方面將向美國說明原因，一方面行政部門已與立法院達成默契，將視諮商情勢發展，透過兩黨協商採取必要因應措施。

江丙坤強調，為持續台灣經濟發展，遭美方貿易報復不是國人所樂見的，國內應秉持「一致對外」立場，爭取籌碼，化解美方貿易報復壓力。

據了解，針對真品平行輸入問題，我國將與美方在談判桌上力爭，我國最後的底線是「限制真品平行輸入」，也就是說，針對著作權方面，書籍及雷射唱片的進口將僅限於經原廠授權的在台代理商，涉及商業行為的水貨在禁止之列；不過，有兩項例外原則，一是在原廠同意下，水貨及代理商可以並存，二是水貨進口如只是個人用途，也將許可。

記者王淑珍／台北報導

行政院長連戰對於美國是否會引用三〇一條款對我進行貿易報復表示高度關切，於就任後的第二天即聽取有關部會簡報，同時指示有關部會應慎重處理此一棘手問題，並且加強行政與立法兩院溝通，以化解可能的危機。

行政院副院長徐立德表示，連戰院長相當關切我國與美國的智慧財產權摩擦問題，於就職的第二天即召集有關部會開會，使我方代表於三月八日中美諸商會議之前，能有充分的籌碼進行談判。

徐立德指出，未來可能尋求的解決方法有二：一、加速立法工作，遭立法院保留的中美智慧財產權條文應儘速完成立法，以降低美方的敵意。

二、加強取締工作的執行，以展現我國對於加強智慧財產權保護的決心。

徐立德分析，二屆立委選後，立法院要求立法自主權的聲浪相當高，很明顯的，我國目前的立法院架構與一、二十年前的情形完全不同；但是，美方卻仍停留在過去時代裡的感覺，對於這一點我國有必要加以說明。

他說，從美國總統柯林頓就任以來，為了挽救美國經濟，對於與世界各國的貿易摩擦將採取比以往更嚴厲的措施，這也是我方必須了解的；因此，未來如何加強兩院之間的溝通，形成共識共同推動此一政策，並且改善與美國的關係，應是當務之急。

據透露，會中，連戰曾就我方可能讓步的底線以及授權的程度，進行裁示。

相關新聞刊四版

股市熱騰騰

股市昨天震盪走堅，再大漲一百五十四點，成交值九百九十五億元，再改寫本週剛創下的巨量紀錄。人潮湧入各家號子，股票市場熱騰騰。記者程恩迪／攝影

連戰為公職人員財產申報法催生
指示人事行政局 加強與立院溝通 儘速完成立法

記者王淑珍／台北報導

行政院長連戰昨天於行政院會中指示人事行政局，加強與立法部門之間的協調溝通，儘速完成「公職人員財產申報法」之立法，以利廉能政治的推動。

連院長表示，社會各界對於「不當利益輸送」、「金權政治」的質疑及憂慮，有必要加以澄清，因此，他指示人事行政局，應加強與立法院的溝通，儘速完成行政院已送達立法院的「公職人員財產申報法」之立法。

連戰同時對政府如何做到「行政革新」有多項指示：

一、以服務便民之心推動行政工作。

二、檢討現有法令規章，對不合時宜者，應立即予以修正或廢止，務使法令與民眾需要配合，行政工作不受過時法令影響。

三、應加強公務人員之進修與訓練。

四、貫徹分層負責，減少公文流程，革除推諉習性。

五、積極推動辦公室自動化，以增進效率。

六、嚴格執行管考。

連戰並且於會中責成研考會整合上述各項原則，在兩個月內提出方案於院會中討論，務使政府行政在現有的良好成績基礎上，再有進步與提升。

連戰並指示行政院副院長徐立德，儘速衡酌當前的業務需要，研討修正行政院組織法。

他說，各部會局署及省市首長應檢討評估所屬各單位組織編制，有無精簡、歸併之必要，許多單位當時設置的目的、對象及內涵，因時遷勢移，或已無此需要，各單位應自行檢討裁併。

今日天氣

台北市 14℃～22℃ 降雨機率10%

台中市 13℃～25℃ 降雨機率0%

高雄市 16℃～27℃ 降雨機率0%

- 執政黨中央：新店市長選舉只准贏（二版）
- 執政黨將檢討立委輔選；澎湖縣主委換人（二版）
- 朱高正：郝柏村、許歷農願推荐入國民黨（二版）
- 外貿「零出超」，財政及國際收支「雙赤字」（三版）
- 葉菊蘭：十八標案簡又新證詞被張文獻湮滅（三版）
- 北市兩學童搭巴士自安全門摔出受傷（五版）
- 檢方擬半個月內傳訊張建邦（七版）
- 高金線四艘貨輪三艘查出走私（七版）
- 韓總統、內閣及執政黨議員決公布財產（九版）

昨日股市

牛／升　熊／跌

加權指數 4737.32

↑154.71

成交總值 995.0億

股市成交值創995億巨量
與成交股數創下近廿月紀錄 指數達4737點

記者陳鳳馨／台北報導

國內股票市場愈來愈熱，昨天股價指數、成交股數、成交值都刷新今年最高紀錄。股市近一個月連續上漲，久違的投資人與資金紛紛再投入股市，昨天股市創下九百九十五億元的巨量，民國七十九年以前股市天天「天量」的局面隱約再現。

昨天股市行情上下震盪，最高點與最低點相差達一百五十點，行情變化如同雲霄飛車，許多投資人看到股票下跌，急忙掛出，但股票還沒賣出，整個大盤又已立即爬升，走勢詭譎，技術指標已過熱許多天，卻不見大盤拉回，證券分析師也不敢說此波的頭部究竟在那裡。

昨天股市以高盤開出，前半個小時的成交量就高達兩百億元，隨著金融股表現較弱，整個大盤立即快速滑落，最低曾拉到平盤附近，但到了十點十分左右，以國泰人壽及部分所謂的「中國概念股」為指標的主流股價位居高不下，大盤隨即重新攀升，終場以最高點四千七百三十七點收盤。

總計昨天股價指數上漲一百五十四點七一，成交值九百九十五億元，成交股數達二十一億餘股，改寫本週二才創下的成交值與成交股數紀錄，並刷新近二十個月來的新紀錄。

最近股票市場頻創新高，許多技術指標說明股市已過熱，隨時有拉回整理的可能，在技術面來看，中短線投資人應適當地減碼或獲利了結，但隨著成交量節節高升，整個股市的漲勢似乎毫無停歇的跡象，就連新證券投資信託公司也不得不追著補進，以免帳面上表現不佳。

專家建議投資人審慎樂觀，別忘記高利潤也伴隨高風險。

相關新聞刊十一版

上月物價持續平穩
失業率創七十年六月以來新低

【中央社台北四日電】行政院主計處統計顯示，二月國內物價持續平穩，消費者物價年增率降至百分之三點五以下，初步估算約在百分之三左右。

主計處表示，在去年比較基礎偏高前提下，今年雖有公共費率調整的不利因素，但全年消費者物價上漲仍可控制在百分之四以下。

【中央社電】行政院主計處昨天發布就業統計指出，二月分國內失業率再創新低，僅有百分之一點二三，為民國七十年六月以來最低水準，失業人數十萬九千人，也為多年來新低，顯示國內失業情勢十分穩定。

統計顯示，二月分就業人數八百七十四萬四千人，年增率百分之二點零七，但比上月則減少百分之零點一九，顯示國內景氣復甦軌道仍不夠強。

北高行政區未決定是否調整
連戰：必須等三項自治法律通過才能確定

記者王淑珍／台北報導

行政院長連戰昨天表示，北高兩市行政區域劃分是否要調整，必須等「省縣自治法」、「直轄市自治法」及「行政區劃法」三個法律通過後才能確定，目前最重要的工作是順利通過這三法。

如果北高兩市行政區域不調整的話，未來總統開放直選時，是否會面臨省長的民意基礎可能極為接近總統的民意基礎呢？連戰表示，北高兩市之所以會有考慮擴大行政區的想法，即在於此，因此，目前並沒有做成北高兩市行政區域不調整的決定，一切必須等省縣自治法等三個法案通過後，才可以確定究竟要如何調整。

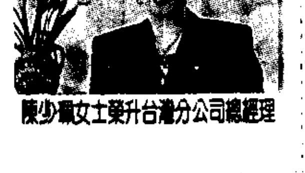
連戰並且表示，如果明年底省市首長開放民選，立法院必須於今年六月前通過「省縣自治法」、「直轄市自治法」、「行政區劃法」，否則一切作業將來不及。

他說，眼前最重要的是讓這三項法案通過；沒有法案的話，一切都沒有辦法進行。等法案通過後，再決定如何調整北高兩市行政區域，目前並沒有任何腹案。

據了解，中央有關人士曾表示，有鑑於目前立法院的政治生態，立法院要在極短的時間內通過「省縣自治法」等三法，似乎不太可能，但是，明年底省市長開放民選在即，為了便於作業，內政部傾向於暫不考慮調整北高兩市的行政區域，在目前的行政架構下，開放省市首長民選。

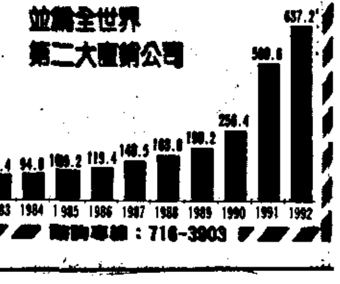
一新國民黨
中興大會師
訂閱新連線通訊
加入新連線會員
全年12期，贊助訂費600元
國是說明會錄影帶乙卷600元
捐款或訂購劃撥帳號16781676
財團法人中興政策文教基金會
周荃　郁慕明　陳癸淼
趙少康　李勝峰(主持)
新國民黨連線台中大會串
時間：三月六日(星期六)
下午2:30～5:30
地點：台中市中興大學惠蓀堂
(國光路250號)

美國永久產品公司總裁Rex Maughan



賀
陳少珮女士榮升台灣分公司總經理

雷竹華先生榮升台灣分公司副總經理



突破六億美金的卓越成長
並躋身全世界第二大直銷公司

諮詢專線：716-3903

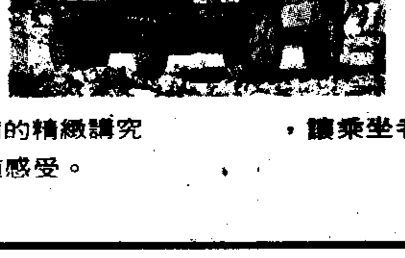
※本圖片含部份額外配備，實際以標準配備為準

擁有一部金吉星VITARA
享受兩種生活情懷

金吉星VITARA兼具高級房車的典範與四輪傳動的瀟灑
擁有一部金吉星VITARA您和家人等於擁有兩部車的超值享受

魚與熊掌可以兼得嗎？
家庭生活、休閒生活您該如何兼顧？
握著方向盤的時候是否也想過您需要的應該不只是一部交通工具，而是多功能的樂趣？
金吉星VITARA一部滿足您和家人多元化生活需求的四輪傳動高級房車，兼具房車的典雅與四輪傳動的瀟灑，讓您的家庭生活與休閒生活充滿多樣性與彈性，出色動人的線條外觀讓您縱橫都會時卓然出衆，而四輪傳動的特性卻又能任您馳騁山間水湄時悠然自得，其內部空間的寬敞舒適、配備的精緻講究帶給您和家人乘坐頂級房車的超值感受。

每個人在不同的生活中要扮演好不同的角色，金吉星VITARA也爲您在不同的生活與時空中扮演好高人一等的角色。
■流行、氣派、動感有力的造形。
■高品質內裝設計和豪華配備
■柔順舒適的前後輪獨立懸吊系統及高信賴度四輪傳動系統
■鈴木最新精心設計、強勁有力的1600c.c. MPI 多點電子噴射引擎。
■一切以"安全"爲重點目標之設計。
■高品味、多功能、彈性的大空間設計，讓乘坐者更輕鬆舒適。



榮譽製造　太子汽車工業股份有限公司　技術合作　日本鈴木株式会社

全省各經銷商
台□汽車(全省)
基隆☎(02)4227397
台北☎(02)5036488
中山☎(02)5922590
士林☎(02)8315392
双園☎(02)3362306
內湖☎(02)7960527
南港☎(02)6510592
三重☎(02)9819466
板橋☎(02)2572480
中和☎(02)2458994
永和☎(02)9203711
新莊☎(02)9992447
新店☎(02)2180199
桃園☎(03)3693838
北桃園☎(03)3551051
中壢☎(03)4915293
新竹☎(035)722140
頭份☎(037)633189
苗栗☎(037)328890
台中☎(04)2018290
北台中☎(04)2053621
豐原☎(04)5273166
彰化☎(04)7235421
員林☎(04)8528041
斗南☎(05)5963588
嘉義☎(05)2378196
台南☎(06)2691671
新營☎(06)6523922
高雄☎(07)3459007
鳳山☎(07)7418250
屏東☎(08)7532186
潮州☎(08)7894891
花蓮☎(038)347213
羅東☎(039)566244
匯美汽車(桃竹區)
中壢☎(03)4263538
新竹☎(035)338108
竹東☎(035)965181
長弘汽車(台中北區)
台中☎(04)2377559
豐原☎(04)5340040
清水☎(04)6237856
奕勝汽車(台中南區)
台中☎(04)3718935
員林☎(04)8352745
草屯☎(049)354141
埔里☎(049)906011
水里☎(049)776930
竹山☎(049)649004
彰化☎(04)7614381
溪湖☎(04)8812976
世岱汽車(台南市)
台南☎(06)2690117
一勝汽車(台南縣)
永康☎(06)2337858
仁德☎(06)2707035-6
聯友汽車(高市北區)
中華☎(07)3232222
建國☎(07)2246822
朋世汽車(高市南區)
高雄☎(07)3871000
年進汽車(高雄縣)
鳳山☎(07)7460775
旗山☎(07)6622436
五甲☎(07)7159015
豐億汽車(屏東縣)
屏東☎(08)7522209
長治☎(08)7625723
先揚汽車(花東區)
台東☎(089)328329
玉里☎(038)888380
百盛汽車(澎湖縣)
澎湖☎(06)9261111